



Брюксел, 18 юли 2016 г.
(OR. en)

11346/16

ENV 506
FIN 484
MAR 201
AGRI 422
FSTR 47
FC 38
REGIO 59

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

| | |
|-------|----------------------------------|
| От: | Генералния секретариат на Съвета |
| Дата: | 18 юли 2016 г. |
| До: | Делегациите |

| | |
|----------------|---|
| № предх. док.: | 10642/16 ENV 454 FIN 403 MAR 182 AGRI 371 COEST 176 FSTR 34 FC 28 REGIO 41 |
|----------------|---|

| | |
|----------|---|
| Относно: | Специален доклад № 3/2016 на Европейската сметна палата „Борба с еутрофикацията в Балтийско море: необходими са допълнителни и по-ефективни действия“ - Заключения на Съвета (18 юли 2016 г.) |
|----------|---|

Приложено се изпращат на делегациите Заключения на Съвета относно Специален доклад № 3/2016 на Европейската сметна палата „Борба с еутрофикацията в Балтийско море: необходими са допълнителни и по-ефективни действия“, приети от Съвета на 3481-вото му заседание на 18 юли 2016 г.

Специален доклад № 03/2016 на Европейската сметна палата „Борба с еутрофикацията в Балтийско море: необходими са допълнителни и по-ефективни действия“

— Заключение на Съвета

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ:

КАТО ПРИПОМНЯ Рамковата директива за морска стратегия ¹, Рамковата директива за водите ², Директивата за нитратите ³, Директивата за пречистването на градските отпадъчни води ⁴, Стратегията на ЕС за региона на Балтийско море и Конвенцията от Хелзинки за защитата на морската среда в района на Балтийско море, всяка от които съдържа разпоредби за постигане на добро състояние на околната среда, подобряване на качеството на водата и намаляване на освобождаването на хранителни вещества;

1. ПРИВЕТСТВА Специален доклад № 03/2016 на Европейската сметна палата;
2. ОТБЕЛЯЗВА, че одитът обхваща осем държави членки, които граничат с Балтийско море, четири от които се присъединиха към ЕС едва през 2004 г. (Полша, Естония, Латвия и Литва);
3. ОТБЕЛЯЗВА, че в неотдавна излязъл доклад ⁵ се изчислява, че икономическият потенциал на едно Балтийско море в добро състояние, с функциониращи екосистемни услуги, дава възможност за 550 000 работни места и добавена стойност до 32 милиарда евро към 2030 г.;

¹ Директива 2008/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. за създаване на рамка за действие на Общността в областта на политиката за морска среда (Рамкова директива за морска стратегия) (ОВ L 164, 25.6.2008 г., стр. 19).

² Директива 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2000 г. за установяване на рамка за действията на Общността в областта на политиката за водите (ОВ L 327, 22.12.2000 г., стр. 1).

³ Директива 91/676/ЕИО на Съвета от 12 декември 1991 г. за опазване на водите от замърсяване с нитрати от селскостопански източници (ОВ L 375, 31.12.1991 г., стр. 1).

⁴ Директива 91/271/ЕИО на Съвета от 21 май 1991 г. за пречистването на градските отпадъчни води (ОВ L 135, 30.5.1991 г., стр. 40).

⁵ „Превръщане на затруднения във възможност — бизнес план за Балтийско море“ от август 2013 г., възложен от WWF.

4. ИЗТЪКВА, че еутрофикацията е основен екологичен проблем за всички прибалтийски крайбрежни страни и ПОДЧЕРТАВА значението на усилията и всеобхватните мерки от страна на всички държави, които допринасят за еутрофикацията на Балтийско море, за борбата с нея и за подобряването на качеството на водите на Балтийско море;
5. ОТБЕЛЯЗВА, че въпреки че са предприети действия за намаляване на освобождаването на хранителни вещества и че от края на 80-те години насам е постигната обща тенденция към спад на изпускането на хранителни вещества, са необходими допълнителни мерки, които следва да се предприемат през следващите години, за да се противодейства на еутрофикацията в Балтийско море, включително на регионално равнище;
6. ПРИВЕТСТВА в този контекст Плана за действие за Балтийско море, договорен в рамките на Конвенцията от Хелзинки през 2007 г., който включва временни изисквания за намаляване на освобождаването на хранителни вещества от държавите, и който беше преразгледан през 2013 г.; ОТБЕЛЯЗВА, че в Стратегията на ЕС за региона на Балтийско море от 2009 г. се взема предвид този план за действие;
7. ПОДЧЕРТАВА, че прилагането на мерките, предвидени в плановете за управление на речните басейни съгласно Рамковата директива за водите, е от първостепенно значение за постигане на по-добро качество на водата; СЧИТА, че установяването на видовете натиск и въздействия, както и на най-значимите въпроси по управлението на водите в първите плановете за управление на държавите членки, които граничат с Балтийско море, е стъпка напред;
8. СЪЗНАВА, че еутрофикацията е много сложен проблем, причинен от излишък на хранителни вещества от множество различни източници. За ефективното справяне с еутрофикацията в Балтийско море е важно да се разгледа целият спектър от източници на хранителни вещества и притокът от тях, като се вземат предвид естествените условия на Балтийско море;

Осъществяване от държавите членки на целите за намаляване на освобождаването на хранителни вещества в Балтийско море

9. ОТБЕЛЯЗВА, че в доклада се изтъква липсата на амбиция и на показатели за очакваните намаления на хранителни вещества в плановете за управление на речните басейни, доколкото те са насочени към „основни мерки“ за прилагане на директивите на ЕС във връзка с конкретните дейности, причиняващи замърсяване с хранителни вещества, по-специално с градските отпадъчни води и със селското стопанство; СЪЗНАВА, че мерките в първите плановете за управление на речните басейни бяха насочени основно към намаляване на различията между четирите държави, присъединили се към ЕС през 2004 г., и другите държави — членки на ЕС, и поради това акцентът беше върху „основните мерки“ за прилагане на действащото законодателство;
10. ИЗРАЗЯВА СЪГЛАСИЕ с препоръката на Сметната палата, че държавите членки следва да определят мерки и цели за намаляване на натоварването с хранителни вещества, така че да се постигнат целите на Рамковата директива за морска стратегия и на Рамковата директива за водите, и за подобряване на мониторинга на притока на хранителни вещества във водните басейни и освобождаването им в Балтийско море, за да се даде възможност за предприемане на разходоэффективни мерки за намаляване на тези натоварвания в бъдеще;

Ефективност на действията за намаляване на замърсяването с хранителни вещества от градски отпадъчни води

11. ОТБЕЛЯЗВА, че в доклада се наблюдава липса на съответствие с Директивата за пречистването на градските отпадъчни води; НАСТОЙЧИВО ПРИЗОВАВА Комисията да подпомогне държавите членки, за да се подобри съответствието;
12. ПРИЗОВАВА държавите членки да изградят и експлоатират инфраструктурите за отпадъчни води по възможно най-ефективния начин, включително чрез подпомагане на свързването на домакинствата към канализационните мрежи, когато това е възможно, и да определят по-строги стандарти за хранителните вещества, отколкото в Директивата за пречистването на градските отпадъчни води, като например определените в Препоръка 28E/5 на Конвенцията от Хелзинки относно третирането на отпадъчните води в общините, за притоци, оттичащи се във води, които не покриват условията за хранителните вещества, съответстващи на доброто състояние съгласно Рамковата директива за водите и Рамковата директива за морска стратегия;

13. СЪЗНАВА, че макар и изпълнението на препоръките на Директивата за пречистването на градските отпадъчни води и на Конвенцията от Хелзинки да е довело до съществен напредък, все още има място за подобрене, например като се прилагат иновативни и разходоэффективни технологии за отстраняване на фосфора от отпадните води и като се отчитат целите и действията на плана за действие за кръговата икономика⁶;
14. ПРИЗОВАВА Комисията да продължи да подкрепя проекти, насочени към намаляване на изтичането на хранителни вещества в Балтийско море от Русия и Беларус, като се има предвид стимулиращият ефект на финансирането от ЕС;

Ефективност на действията за намаляване на замърсяването на водите с хранителни вещества от селското стопанство

15. РАЗБИРА опасенията на Сметната палата относно еутрофикацията от селското стопанство; НАСЪРЧАВА държавите членки да определят съответните зони, които са уязвими по отношение на нитратите, в съответствие с информацията от плановете за управление на речните басейни;
16. СЪЗНАВА взаимозависимостта между доброто качество на водите и оптимизирането на селскостопанската производителност, както и свързаните с тях предизвикателства, а следователно и необходимостта от засилено сътрудничество между представителите на сектора на околната среда и на сектора на селското стопанство на национално и на европейско равнище;
17. ОТБЕЛЯЗВА, че програмите за развитие на селските райони са полезен инструмент, който позволява на държавите членки да подпомагат мерките за намаляване на изтичането на хранителни вещества с произход от селското стопанство;

⁶ Съобщение на Комисията до Европейския парламент, Съвета, Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите — „Затваряне на цикъла - план за действие на ЕС за кръговата икономика“, COM(2015) 614 final, док. 14972/15 + ADD 1.

18. ИЗРАЗЯВА СЪГЛАСИЕ с препоръката на Сметната палата относно необходимостта държавите членки да определят подходящи ограничения за употребата на фосфор в селското стопанство там, където съществуват рискове, да създадат собствени програми за действие по отношение на нитратите, основаващи се на най-съвременните научни доказателства, да прилагат най-подходящите агроекологични схеми по отношение на замърсяването с хранителни вещества и да насочват мерките към областите, в които въздействието върху намаляването на натоварването с хранителни вещества е най-голямо;

Добавена стойност на Стратегията на ЕС за региона на Балтийско море

19. ПРИЗНАВА, че Стратегията на ЕС за региона на Балтийско море има потенциал да укрепи международното и междусекторното сътрудничество и разработването на действия за борба с еутрофикацията;
20. ПРИЗОВАВА Комисията да направи необходимото целенасочени проекти по линия на Стратегията на ЕС за региона на Балтийско море да се фокусират върху устойчивия растеж в региона, включително чрез повишаване на усилията за намаляване на еутрофикацията и увеличаване на подкрепата за компонента „Спасете морето“.

=====